

## Konklusion

- 1) Det er uformødent at træffe afgørelse i sagen.
- 2) Tridium, Inc. og q bus Mediatektur GmbH bærer deres egne omkostninger og betaler hver halvdel af de omkostninger, der er afholdt af Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design).

(<sup>1</sup>) EUT C 9 af 12.1.2013.

## Appel iværksat den 21. marts 2013 af BG til prøvelse af dom afsagt af Personaleretten den 17. juli 2012 i sag F-54/11, BG mod Ombudsmanden

(Sag T-406/12 P)

(2013/C 156/82)

Processprog: fransk

### Parter

Appellant: BG (Strasbourg, Frankrig) (ved advokaterne L. Levi og A. Blot)

Den anden part i appelsagen: Den Europæiske Ombudsmand

### Appellanten har nedlagt følgende påstande

- EU-Personalerettens dom af 17. juli 2012 i sag F-54/11 ophæves.
- Følgelig gives der appellanten medhold i hendes påstande i første instans, og der nedlægges i overensstemmelse hermed:
  - principalt påstand om, at appellanten genindsættes i sin stilling som fuldmægtig i lønklasse A5, løntrin 2, med tilbagevirkende kraft fra ikrafttrædelsesdatoen for afgørelsen om fjernelse fra tjenesten, og betaling af de økonomiske rettigheder, som hun har ret til for hele denne periode, med tillæg af morarenter beregnet med ECB's rentesats, forhøjet med 2 procentpoint.
  - subsidiært påstand om tilkendelse af et beløb, som svarer til den aflønning, appellanten ville have oppebåret fra ikrafttrædelsesdatoen for hendes fjernelse fra stillingen i august 2010 indtil den måned, hvor hun når pensionsalderen, i juli 2040, og tilsvarende regulering af appellants pensionsrettigheder.
  - under alle omstændigheder påstand om tilkendelse af et beløb på 65 000 EUR i erstatning for det lidte ikke-økonomiske tab.
  - Den Europæiske Ombudsmand tilpligtes at betale alle sagens omkostninger.

- Ombudsmanden tilpligtes at betale alle sagens omkostninger for begge instanser.

### Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for appellen har appellanten fremsat fire anbringender.

- 1) Første anbringende om en urigtig gengivelse af sagsakterne i forbindelse med Personalerettens kontrol med overholdelsen af den disciplinære procedure og navnlig om en tilsidesættelse af artikel 25 i bilag IX til vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, idet Personaleretten fortolkede begrebet »straffesag« fejlagtigt (præmis 68 ff. i den appellerede dom).
- 2) Andet anbringende om en tilsidesættelse af pligten til at kontrollere, om begrundelsespligten er overholdt, og om der er foretaget en urigtig gengivelse af sagsakterne, idet Personaleretten fastslog, at Ombudsmanden ikke tilsidesatte begrundelsespligten, selv om han fraveg disciplinærrådets udtalelse (præmis 102 og 103 i den appellerede dom).
- 3) Tredje anbringende om en underkendelse af pligten til at kontrollere, om der er foretaget et åbenbart urigtigt skøn, om der er sket en tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet, samt om sagsakterne er blevet gengivet urigtigt, idet Personaleretten fastslog, at Ombudsmanden ikke tilsidesatte proportionalitetsprincippet ved at pålægge appellanten den strengeste sanktion, der er fastsat i vedtægten (præmis 115-130 i den appellerede dom).
- 4) Fjerde anbringende om en tilsidesættelse af pligten til at kontrollere, om princippet om ligebehandling af mænd og kvinder er blevet overholdt, og om at Personaleretten har tilsidesat begrundelsespligten, idet Personaleretten ikke undersøgte, om appellants graviditet, der var en faktor, som hendes handling hang sammen med, medførte eller udgjorde en indirekte forskelsbehandling af appellanten (præmis 139 ff. i den appellerede dom).

## Sag anlagt den 20. marts 2013 — Talanton mod Kommissionen

(Sag T-165/13)

(2013/C 156/83)

Processprog: græsk

### Parter

Sagsøger: Talanton Anonimi Emporiki — Simvouleftiki-Ekpaidetiki Etairia Dianomon, Parochis Ipresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon (Athen, Grækenland) (ved advokaterne M. Angelopoulos og K. Damis)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen